

Bizkaia, naturala

**BIZKAIKO PARKE
NATURELEN
ALDIZKARIA**

**REVISTA DE LOS
PARQUES NATURALES
DE BIZKAIA**

52 zk. 2026ko udazkena
n.º 52 otoño 2026

Lege Gordailua
Depósito legal: BI-1483-2013

Ale kopurua
N.º ejemplares: 3.500

**Agüera ibaia,
bizitzaren
sorburua**
El río Agüera,
fuente de vida

**Gurutzearen
125. urteurrena**
125 aniversario
de la cruz

**Urkiola ezagutzeko
beste modu bat**
Otra forma de
conocer Urkiola

**GAUEKO HEGAZTI
HARRAPARIAK**

RAPACES NOCTURNAS



Bizkaia

foru aldundia
diputación foral

GAUEKO HEGAZTI HARRAPARIAK



Urubi arrunta (*Strix aluco*).

La mayoría de aves hacen su vida durante el día, pero al caer la noche, son muchos los animales que aprovechan la oscuridad para salir de sus guaridas y zonas de descanso. Entre estos animales, también hay aves nocturnas, como los búhos.

Los búhos son rapaces, es decir, cazan otros animales para alimentarse. Pero, ¿cómo cazan de noche con tan poca visibilidad? Han evolucionado adaptándose para poder desarrollar sus actividades durante la noche.

Euskal Herriko lurretan zazpi hontz espezie daudela esan genezake, hauen artean Europako handiena, Hontz handia (*Bubo bubo*) izenez ezagutzen dena.

Zazpi hontz espezie hauen bizitokiak ezberdinak dira: batzuk labarrak, zingirak, basoak edota landa eremuak dituzte gutxi; beste batzuk aldiz, herri edo hiriburuetan bizi dira.

Bizitokiaren arabera, elikagai ezberdinak bilatuko dituzte eta tamaina kontuan izanda, hauen harrapakinak mota ezberdinetakoak izango dira.

Hontzen ikusmena eta entzumena

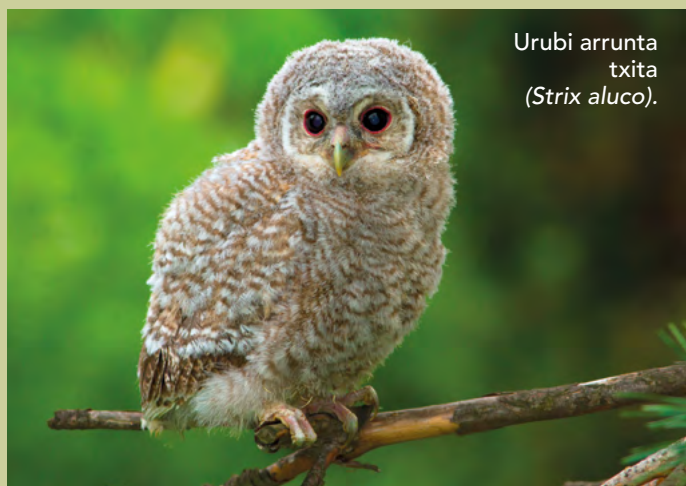
Hontzek, milaka urteetan zehar, gauez bizitzeko eboluzio-natu dute eta argi gabe bizitzera moldatu dira beraien

ikusmena egokituz. Hala ere, nahiz eta askok zalantzan jarri, egunez ikusteko gaitasuna dute.

Gizakiok, begietan, iristen zaigun argia nerbio-bultzada bihurtzen duten bi zelula mota ditugu: konoak eta bastoiak. Konoak, erretinako zelulak dira eta koloreak bereizten dituzte. Bastoiek aldiz, gris tonuak desberdintzen dituzte eta argi gutxi dagoenean ikusteko balio dute.

Hontzek kono gutxi eta bastoi asko dituzte. Horrela, gauez ondo ikusten dute, baina egunez ez dituzte koloreak guk bezain ondo bereizten.

Entzumena ere oso garatuta dute eta beraien lumak hegaldi isilak egiteko prestatuta daude. Horrela, errazago harrapatuko dituzte beraien harrapakinak.



Urubi arrunta
txita
(*Strix aluco*).



Urubi arrunta (*Strix aluco*).



Hontz handia
(*Bubo bubo*).

Ezagutu ditzagun hurbilagotik euskal lurretan ditugun, isilpeko zazpi hegazti hauek.

Urubia (*Strix aluco*)

Hontz espezie hau, denetatik ezagunena dela esan genazake, bere kantua baita gaueko iluntasunarekin erlazionatzen duguna. Baina aldiz, pertsona gutxi batzuk dira begi hutsez identifikatzeko gai. Elikadurari dagokionez, gehienbat mikrougaztunak jaten ditu, baina hegaztiak eta zizareak ere bere dietaren parte dira.

Hontz zuria (*Tyto alba*)

Espezie honekin aldiz alderantzizkoa gertatzen da: bere kantua ez da hain ezaguna, baina bere zuri kolore nabarmenari esker identifikatzeko gai gara. Hontz zuriak mikrougaztunak ditu gustuko.

Hontz handia (*Bubo bubo*)

Aurretik esan bezala, Europako hontz handiena da, hegotik hegora 170 cm inguru dituelarik. Tamaina kontutan izanda, bere elikadura ugaztun handiek osatzen dute eta oso gustuko ditu untxiak zein erbiak.

Hontz ertaina (*Asio otus*)

Bere isiltasuna da duen ezaugarriarik bereziena eta berau identifikatzea ez da hain erraza. Hontz mota honek, gehienbat, karraskari txikiak eta intsektuak jaten ditu.

Zingira hontza (*Asio flammeus*)

Espezie hau gure inguruan soilik neguan ikus dezakegu. Izenak dioen bezala, zingira inguruetan bizi da eta bere dietaren oinarria karraskari txikiak dira.

Mozoloa (*Athene noctua*)

Espezie honek ere gurean umatzen du eta tamaina txikiko hontzen moduan karraskariz, intsektuz edota hegazti txikiz elikatzen da.

Apo-hontza (*Otus scops*)

Bere kantua apoek egiten duten soinuarekin aldera dezakegu. Zazpi espezieetatik txikiena da, hegotik hegora 50 cm dituelarik. Elikadurari dagokionez, intsektu handiez elikatzen da eta, noizean behin, beste ornogabe edo ornodun txiki batzuk ere jaten ditu.

Hontzei buruz gehiago jakin nahi?

Gure bizilagunak diren hontz espezie hauei buruz gehiago jakin nahi baduzu, zatoz harrapari gautar hauek ezagutzeko Bizkaiko parketxeetan antolatu ditugun jardueretara!

Hasteko, hontz espezie bakoitzaren inguruan hitz egingo dugu, hauen ezaugarriak eta kantuek ezagutzeko asmoz, ondoren, gaueko ibilbide bat egingo dugu. Ea hontzak entzuteko gai garen!

Idazlea: Nerea Pagaldai

Argazkiak: Shutterstock



Hontz zuria
(*Tyto alba*).

HIRU PARKE NATURALETAN EKINTZAK / ACTIVIDADES EN LOS TRES PARQUES NATURALES

Armañón
azaroak 28 noviembre

Urkiola
abenduak 11 diciembre

Gorbeia
abenduak 19 diciembre

EL RÍO AGÜERA, FUENTE DE VIDA

Armañongo Parke Naturalaren mugan, Agüera ibaia Artzentaleseko Burgüeno mendien magalean jaiozen da. Valle de Villaverde, Turtzioz eta Guriezo udalerriak zeharkatu ondoren, Oriñongo itsasadarra sortzen da eta azkenik, Kantauri itsasora isurtzen ditu bere urak. Turtziozeko erdigunetik abiatuta, Kantabriako Agüera auzoraino doan ibilbideak ibaiertzeko basoaren aberastasunaz goatzeko aukera paregabea eskaintzen du. Bidean zehar, Pando, Basinagre eta Agüera auzo ederrak zeharkatzen dira; bertako baserri, dorretxe, zubi eta errotek ondare oparoa osatzen dute.

El río Agüera constituye la arteria principal del valle al que da nombre. Discurre a lo largo de unos 21 kilómetros desde su nacimiento en las estribaciones del monte Burgüeno en Arcental, hasta su desembocadura en el mar Cantábrico a través de la ría de Oriñón. A lo largo de su curso, el Agüera articula un paisaje fluvial de gran valor ecológico y cultural, convirtiéndose desde antiguo en una auténtica fuente de vida para el territorio y sus habitantes.

En su tramo alto, donde atraviesa el Valle de Villaverde, el río presenta las características propias de un río cantábrico de montaña: aguas limpias, frescas y bien oxigenadas, alimentadas por la vertiente norte de los montes de Ordunte. Estas condiciones permiten la presencia de una rica y diversa fauna acuática. Entre los peces destaca la trucha común (*Salmo trutta fario*), tradicionalmente apreciada por los pescadores locales.

Un habitante poco conocido, pero de gran interés ambiental es el desmán ibérico (*Galemys pyrenaicus*), un pequeño

mamífero semiacuático que necesita aguas frías, limpias y bien oxigenadas. Como bioindicador que es, su presencia da cuenta del buen estado de conservación del ecosiste-



Galemys pyrenaicus



Cinclus cinclus

ma fluvial. Entre las aves, la garza real (*Ardea cinerea*) encuentra en el río refugio y alimento, al igual que el mirlo acuático (*Cinclus cinclus*), una especie característica de ríos de montaña de corriente viva.

A lo largo de las orillas del Agüera se desarrolla un tupido y bien conservado bosque de ribera, formado principalmente por alisos (*Alnus glutinosa*), sauces (*Salix sp.*), fresnos (*Fraxinus excelsior*) y avellanos (*Corylus avellana*). Este bosque constituye una auténtica arteria de biodiversidad y cumple funciones esenciales para el equilibrio del río y la protección del territorio. Regula el microclima fluvial, manteniendo la temperatura del agua y proporcionando sombra y refugio a la fauna durante los meses estivales. Actúa como regulador natural del caudal, reteniendo el agua de la escorrentía y liberándola de forma progresiva,

lo que reduce crecidas repentinas e inundaciones aguas abajo. Además, sus raíces estabilizan las orillas y previenen la erosión, mientras que su continuidad a lo largo del cauce lo convierte en un corredor ecológico que conecta distintos tramos del río y los hábitats adyacentes.

Pese a la importancia de estos bosques, muchos han desaparecido o se han visto seriamente degradados por la presión humana y las infraestructuras hidráulicas. Afortunadamente, el Agüera conserva uno de los bosques de ribera mejor preservados de la región, lo que da cuenta del buen estado general de este ecosistema fluvial.

Este alto valor ambiental ha llevado a que el río esté incluido en la Red Natura 2000 como Lugar de Importancia Comunitaria desde su entrada en el municipio cántabro de Guriezo. Sin embargo, más allá de su riqueza natural, el Agüera ha sido también un eje fundamental en la historia humana del valle. Sus aguas movieron molinos y ferrerías, estructuraron barrios y caminos, y permitieron el desarrollo de las comunidades rurales asentadas en sus márgenes.

Hoy, un sencillo paseo siguiendo su curso —desde el centro urbano de Trucíos hasta el barrio Agüera de Guriezo, coincidiendo con el sendero GR 123 “Vuelta a Bizkaia” y en la periferia del Parque Natural de Armañón— permite redescubrir esa relación histórica entre el ser humano y el río. El itinerario atraviesa barrios como Pando y Basinagre, donde el paisaje natural se combina con caseríos encartados, torres banderizas, antiguos puentes y molinos, testigos de un aprovechamiento del río a lo largo del tiempo. Un recorrido tranquilo que invita a observar, comprender y respetar este valioso patrimonio natural y cultural.



125 aniversario de la cruz de Gorbeia

Gorbeiako gurutzea Euskal Herriko mendi-monumenturik ezagun eta adierazgarrienetako bat da. 125. urteurrena hurbiltzen ari den honetan, haren historia berriz ere gogora ekartzeko une egokia da. XX. mendearen hasieran eraikitako lehen bi gurutze erraldoiak haize bortitzek eraitsi zituzten, eta ondoren altxatu zen gaur egun tontorra zaintzen duen egitura. Aldi berean, Bizkaiko eta Arabako Foru Aldundiek bultzatuko dituzten zaharberritze lanek monumentuaren etorkizuna bermatzea dute helburu.

OROZKO. Parece que fue ayer cuando celebramos el Centenario de la cruz montañera más grande e importante que se construyó en todo el mundo con motivo del Jubileo romano de 1900. Han pasado 25 años y lo que saco en conclusión es que este tema de las cruces en las cumbres está tan devaluado que ya nadie publica nada al respecto, amén de la rotura y expolio de la cruz del Aneto, que sí fue noticia hace meses.

Mi propósito en este artículo es resumir la historia de cómo y por qué se elevó casi rozando el cielo por 33 metros de altura la primigenia cruz, inaugurada el 12 de noviembre de 1901. Como sabréis, se cayó al de un mes. Faltaban 11 años todavía para organizarse el montañismo vasco agrupado. Se levantó la segunda ídem que la primera. Se rehízo. Fue inaugurada el 1 de octubre de 1903 y también volcó, debido otra vez a un fuerte vendaval, el 12 de octubre de 1906. Luego vino la actual, que no sabemos su datación, a la que cortaron 14 metros,

quedándose en 18,32 m de cruz de hierro de los montes de Triano, a la que siempre cito como la prima pequeña de la Torre Eiffel.

Por otro lado, me viene muy bien y a cuento la invitación desde el Parketxe de Areatza para escribir este artículo porque así explico algo sobre la intervención que las Diputaciones Forales de Bizkaia y Araba (la cruz de Gorbeia las divide exactamente por la mitad, siendo Zeanuri y Zuia los que por igual comparten dos patas de la cruz) van a realizar sobre el terreno, siendo el Parque Natural de Gorbeia la institución responsable de supervisar y coordinar este trabajo de altura.

Tras suscribir un convenio entre ambas diputaciones para ejecutar la obra, esta salió a licitación pública, se procedió a su adjudicación y recientemente han comenzado los trabajos.

Cito parte de la nota de prensa: "En este trabajo se contemplan tres ac-

Única fotografía existente de la primera cruz de Gorbeia (archivo CAPXULAR IGU).





Imagen del proyecto de ejecución de la cruz de Gorbeia que se hará este año (infografía BFA/AFA).

tuaciones que comprenden la contratación de las obras y mejora de la base, la reparación de la mesa de orientación y los gastos del seguimiento y la inspección de las actuaciones de protección y conservación de los elementos arqueológicos. La inversión que se prevé asciende a 167.742 euro”.

Se construirá una base que envolverá en un círculo el suelo y que anulará las zapatas actuales, también podridas. Se circundará con una cenefa de acero inoxidable pintada de negro que destacará, según mi opinión, como si de un anillo se tratara. Nos envolverá a bizkainos y alaveses, de nuevo, unidos por la cruz de Gorbeia.

Es muy probable que la obra este finalizada para el día del 125 aniversario, dependiendo de las condiciones atmosféricas y de la capacidad de la empresa adjudicataria. La obra, por su emplazamiento, supone un verdadero reto, al igual que lo fue para Serapio Goikoetxea Palacio quien, en 1901, hace 125 años, mandó a tres de sus obreros a levantar una cruz de 33 metros de altura en tan sólo tres meses. Nunca estos *currelas* de la siderurgia Nuestra Señora del Rosario, de Lutxana, habían ido al monte

en altura y tampoco tenían ni ropa, ni calzado, ni herramientas modernas para semejante trabajo. Tampoco existía la soldadura, tuvieron que remacharla en caliente. Pongámosles nombre a aquellos barakaldeses: Román Eguiluz, Serapio Elorza e Isidoro Martínez “Txirolo de Barakaldo”.

Para finalizar, dejadme resumir la historia de tres italianos que considero fueron los que podemos relacionar con la idea de construir monumentos en lo alto de las montañas.

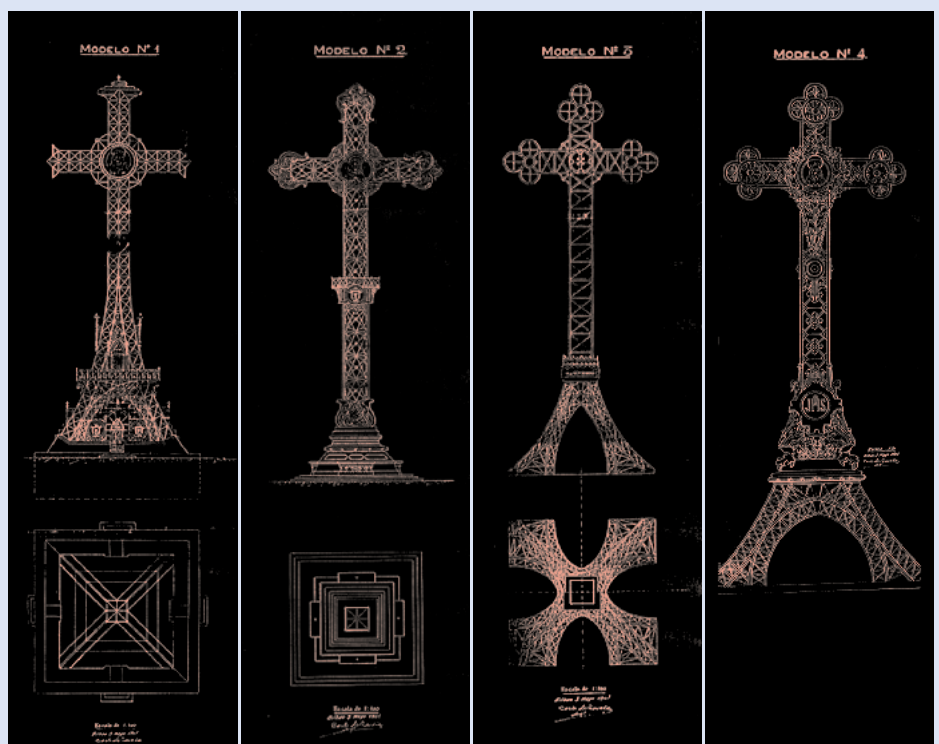
El primero es el conde Giovanni Acquaderni, amigo personal del Papa León XIII. Adinerado personaje de Bolonia que fue quien se encargó de organizar el Jubileo de 1900. A su vez impulsó el XIV Congreso Católico Italiano celebrado el 4 de septiembre de 1896 con un eslogan titulado “La restauración en Cristo” para dar forma secular al comienzo del siglo XX. Comienzan a organizar las peregrinaciones de todo el mundo a Roma por ese motivo. El Comité de los católicos

romanos propuso construir estatuas de Jesucristo Redentor en las montañas.

El segundo protagonista es Giuseppe Micheli, político italiano y gran amante del alpinismo que, dentro del espíritu del Jubileo, impulsó el levantamiento de cruces en los Apeninos de Parma, donde nació. Una construcción más económica y fácil de realizar para las comunidades rurales que las estatuas de Jesús.

Micheli se hizo eco de las enseñanzas del tercer protagonista, el padre barnabita Giovanni Semeria, que estudió la historia del alpinismo y sus diferentes fases, en particular la del “alpinismo de la caridad”, es decir, ir a las montañas gozando de la belleza del paisaje, pero también ayudando a las comunidades locales a mejorar sus condiciones de vida, promoviendo el desarrollo de la economía a través de cooperativas y cajas de ahorros.

Iñaki García Uribe



Los cuatro proyectos que diseñó Casto de Zavala para la cruz de Gorbeia y que ninguno fue su resultado (archivo AMV).



Urkiola ezagutzeko beste modu bat

El Parketxe de Urkiola ofrece una forma distinta de conocer el Parque Natural. De una manera lúdica, sencilla y relajada, con amigos y amigas, en pareja, en familia o en solitario, las actividades autoguiadas dan a conocer algunos de los valores históricos, culturales y naturales más representativos del Parque. Estas actividades son gratuitas y pueden realizarse durante todo el año. Solamente tienes que venir al Parketxe y preguntar. Estaremos encantados de guiarte, para que después te aventuras por tu cuenta.

Urkiola Parke Naturalak milaka bisitari izaten ditu urtero. Horietako asko, mendi gailurretara igotzen dira, beste zenbaitek eskalada praktikatzen dute, badira ere, inguruko herriak lasai bisitatu eta tokiko gastronomiaz goatzera datozenak... eta ez ditugu ahaztu behar ingurumen hezkuntzako programetan parte hartzerako datozen ikasleak!

Toki Alai Parketxetik, Parke Naturala ezagutzeko ekintza ezberdin asko eskaintzen dira. Gehienak gidatuak izaten dira eta *Bizkaia*, *naturala* aldizkarian hauen berri ematen da, baina badira urte osoan zehar eskaintzen diren bestelako ekintza batzuk ere. Ekintza autogidatuak alegia.

Ekintza autogidatuak hainbat berezitasun dituzte: urte osoan zehar egin daitezke, familian, lagun artean, bi-

koteka zein bakarrik, zailtasun ezberdinekoak dira eta doakoak dira!

Alderik garrantzitsuena ordea zera da: modu ludiko batean, Urkiolako Parke Naturalak dituen balore natural, kultural zein historikoetara hurbiltzeko aukera eskaintzen dutela. Zalantzarik gabe, Parkearen zati txiki bat ezagutzeko eskaintza ezin hobea da.

Jarduera honetan parte hartzeko Parketxera etorri besterik ez da egin behar eta beharrezkoa den informazioa eta argibideak emango dizkizuegu. Hortik aurrera gozatzea besterik ez da falta! Hori bai, ez ahaztu mendian ibiltzeko arropa eta oinetako egokiak ekartzea!

Jarraian, eskaintzen diren ekintzen laburpen bat ematen da.

NOR NAIZ

Urkiolako Santutegia inguratzen duen galtzada jarraituz eta bidean aurki daitezkeen informazio panelak oinarritzat hartuta, testu zati batzuk aurkitu beharko dira asmakizun bat argitzeko.

Tokia: Santutegi inguruko galtzada

Gutxieneko adina: 8 urte

Iraupena: 60'

LAINO MISTERIOTSUAREN BILA

Saibi mendian sortzen den laino misteriotsuari Durangaldean ematen zaion izena asmatzeko, naturan dauden elementu ezberdinak aztertu beharko dira. Zuzen eginez gero, hitz ezkutua aurkitzeko aukera egongo da.

Tokia: Saibi. PR-BI 80 ibilbidea

Gutxieneko adina: 8 urte

Iraupena: 120'



URKIVIAL

Tokiko historia hobeto ezagutzeko, Santutegiaren inguruko galtzada jarraitu eta bertan dauden informazio panelak irakurritz, trivial galderak erantzun behar dira. Horretarako, mugikorra erabili behar da eta, QR kodea irakurritz, argibideak jarraitu jolasteko.

Tokia: Santutegiko galtzada

Gutxieneko adina: 16 urte

Iraupena: 60'



SEKRETUEN IBILBIDEA

Ibilbide autogidatu honi esker, Parketxetik hasita eta Saibi mendiaren inguruan dauden ezkutuko tokiak ezagutzeko aukera eskaintzen da. Horretarako track-a, hainbat punturen koordinatuak eta historio ezberdinak bisitarien esku jartzen ditugu. Ohiko bideak alde batera utzi eta abenturarako prestatu!

Tokia: Saibi mendiaren inguruan

Gutxieneko adina: 16 urte

Iraupena: 4-5 ordu

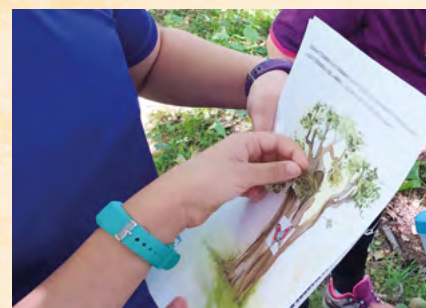
URKIOLAKO FAUNA EZAGUTZEN*

Toki Alai Parketxearen inguruan dauden basoetan murgilduz eta mapa jarraituz, bertan bizi diren animalietako batzuk ezagutu ahal izango dira. Hauek, kutxa misteriotsu bat irekitzeko kode sekretu bat argituko dute!

Tokia: Toki Alai ingurua

Gutxieneko adina: 6 urte

Iraupena: 60'



ZUHAITZAREN ALT XORRAK*

Ettxeko txikienentzat pentsatutako ekintza honetan, ibilbide labur bat jarraitu behar da, zuhaitzetan aurki daitezkeen altxorrak bilatu eta eskulan txiki bat osatzeko.

Tokia: Toki Alai ingurua

Gutxieneko adina: 3 urte

Iraupena: 60'



Armañón

URRIA / OCTUBRE

Larunbata 10, sábado **I** **+14**

Ibilbide mitologikoa: paseo erraz honetan, haritz, pago, lizar edo gaztainondoek bere baitan gordetzen dituzten antzinako kondaira, sinesmen, erritu eta tradizioen hari ikusezinak aurkituko ditugu, Aitor Ventureiraren eskutik. Gazteleraz.

Itinerario mitológico: sencillo paseo donde descubriremos los hechizantes hilos invisibles de leyendas, creencias, ritos y tradiciones ancestrales que los robles, hayas, fresnos o castaños guardan entre la magia de sus ramas de la mano de Aitor Ventureira. En castellano.

Larunbata 17, sábado **G** **+6**

Astronomía gaua: parketxean hitzaldia eta ondoren zeruaren behaketa; Enkarterrietako Betelgeuse astronomia elkartearen eskutik. Gazteleraz.

Noche de Astronomía: charla en el Parketxe y observación del cielo; en colaboración con la asociación astronómica de las Encartaciones Betelgeuse. En castellano.

AZAROA / NOVIEMBRE

Igandea 15, domingo **M**

Mendi ibilbidea: PR-BI 120 jarraituz Los Jorrios mendigune karstikoan zehar murgildu eta hau estaltzen duen artadi ikusgarria zeharkatuko dugu. Distantzia: 13 km. Desnibela: 730 m.

Itinerario de montaña: recorreremos la ruta PR-BI 120 por el macizo kárstico de Los Jorrios y cruzaremos el

Gorbeia

IRAILA / SEPTIEMBRE

Igandea 27, domingo **G**

Asterriabio proiektu agroekologikoa ezagutuko dugu Sonia Ingunzaren eskutik. Horretarako, Areatzako Zubizarra auzora hurbilduko gara.

Conoceremos el proyecto agroecológico Asterriabio de la mano de Sonia Ingunza. Para ello, nos acercaremos al barrio Zubizarra de Areatza.

URRIA / OCTUBRE

Larunbata 3, sábado **M**

Mendi ibilbidea iluntzean: Saldropotik Bastelarra mendira igoko gara basoko soinuez gozatuz. Distantzia: 6 km. Desnibela: 300 m.

Itinerario de montaña al atardecer: subiremos al monte Bastelarra desde Saldropo, disfrutando de los sonidos del bosque. Distancia: 6 km. Desnivel: 300 m.

Larunbata 31, sábado **I**

Europako Ondare Jardunaldiak. Saldropoko hezegu-nera hurbilduko gara Ekos enpresako (Ingurumen aholkularitza eta Ikerketa) Pilar Barraquetaekin eta anfibioetan aditua den Conrado Tejadorekin. Ingurumen-hezkuntzatik bertako flora eta fauna berezia ezagutuko dugu, baita naturagune babestu honen biziraupena errazteko egindako praktikak ere.

Jornadas Europeas del Patrimonio. Recorreremos el humedal de Saldropo en compañía de Pilar Barraqueta de la empresa EKOS (Asesoría e Investigación Medioambiental) y Conrado Tejado, experto en anfibios. Desde la educación ambiental nos acercaremos a conocer su flora y fauna singular, así como las prácticas realizadas para favorecer la supervivencia de este espacio natural protegido.

Urkiola

IRAILA / SEPTIEMBRE

Larunbata 26, sábado **M**

Mendi ibilbidea: Andastoko bira. Errekaundi bailara ederra zeharkatuko dugu eta Andastotik Anbotoko ekialdeko aurpegi zoragarriaz gozatuko dugu. Distantzia: 10 km. Desnibela: 600 m.

Itinerario de montaña: vuelta a Andasto. Cruzaremos el precioso valle de Errekaundi y desde Andasto disfrutaremos de la magnífica cara Este del Anboto. Distancia: 10 km. Desnivel: 600 m.

URRIA / OCTUBRE

Larunbata 17, sábado **I**

Europako Ondare Jardunaldiak: Saibi, odolaren men-

dia. Euskal Prospekzio Taldearen eskutik, Saibi mendia- ren historiaren pasarte txiki bat ezagutuko dugu eta gaur egun egiten ari diren lanak bertatik bertara ikusi- siko ditugu. Gazteleraz.

Jornadas Europeas de Patrimonio: Saibi, el monte de la sangre. De la mano de Euskal Prospekzio Taldea, co- noceremos un trozo de la historia del monte Saibi, así como algunos de los trabajos que están realizando hoy en día. En castellano.

AZAROA / NOVIEMBRE

Igandea 8, domingo **M**

Mendi ibilbidea: Kondebaso. Urkiolako pagadirik han- dienean murgilduko gara eta bertako hiru tontor igoko ditugu. Distantzia: 8,5 km. Desnibela: 300 m.

Itinerario de montaña: Kondebaso. Nos sumergiremos en el hayedo más grande de Urkiola y ascenderemos tres cimas. Distancia: 8,5 km. Desnivel: 300 m.

Actividades

Para participar hay que apuntarse en el Parketxe organizador de la actividad.

espectacular encinar que lo tapiza. Distancia: 13 km. Desnivel: 730 m.

Larunbata 28, sábado **I**

Hitzaldi eta ibilbidea: Gaueko hegazti harrapariak eza-gutuko ditugu Nerea Pagaldai Aranzadiko ornitologoaren eskutik. Gazteleraz.

Charla e itinerario: conoceremos las rapaces nocturnas de la mano de la ornitóloga de Aranzadi Nerea Pagaldai. En castellano.

ABENDUA / DICIEMBRE

Larunbata 12, sábado **M**

Mendi ibilbidea: Balgerri mendira (1.106 m) igoko gara, Ordunte mendilerroaren gailur adierazgarrienetariko bat izanik. Distantzia: 14 km. Desnibela 774 m.

Itinerario de montaña: ascenderemos al monte Balgerri (1.106 m), una de las cimas más emblemáticas de la sierra de Ordunte. Distancia: 14 km. Desnivel: 774 m.



AZAROA / NOVIEMBRE

Larunbata 14, sábado **M**

Mendi ibilbidea: Bizkaia eta Arabako Parketxeak elkarlanean, Gurutzearen 125. urteurrena ospatzeko Gorbeia tontorrera igoko gara, Iñaki García Uriberekin.

Itinerario de montaña: los Parketxes de Bizkaia y Álava organizaremos conjuntamente una subida a la cima de Gorbeia con Iñaki García Uribe para conmemorar el 125 aniversario de la Cruz.

Larunbata 21, sábado **M**

Mendi ibilbidea: Pagomakurre – Arraba – Kargaleku – Neberabarri – Ipergorta. Distantzia: 11 km. Desnibela: 695 m.

Itinerario de montaña: Pagomakurre – Arraba – Kargaleku – Neberabarri – Ipergorta. Distancia: 11km. Desnivel: 695 m.

ABENDUA / DICIEMBRE

Larunbata 19, sábado **I**

Hitzaldi eta ibilbidea: Gaueko hegazti harrapariak eza-gutuko ditugu Nerea Pagaldai Aranzadiko ornitologoaren eskutik. Euskaraz.

Charla e itinerario: conoceremos las rapaces nocturnas de la mano de la ornitóloga de Aranzadi Nerea Pagaldai. En euskera.



Igandea 22, domingo **I** **+14**

Ibilbide mitologikoa: paseo erraz honetan, haritz, pago, lizar edo gaztainondoek bere baitan gordetzen dituzten antzinako kondaira, sinesmen, erritu eta tradizioen hari ikusezinak aurkituko ditugu, Aitor Ventureiraren eskutik. Gazteleraz.

Itinerario mitológico: sencillo paseo donde descubriremos los hechizantes hilos invisibles de leyendas, creencias, ritos y tradiciones ancestrales que los robles, hayas, fresnos o castaños guardan entre la magia de sus ramas de la mano de Aitor Ventureira. En castellano.

ABENDUA / DICIEMBRE

Ostirala 11, viernes **I**

Hitzaldi eta ibilbidea: Gaueko hegazti harrapariak eza-

gutuko ditugu Nerea Pagaldai Aranzadiko ornitologoaren eskutik. Euskaraz.

Charla e itinerario: conoceremos las rapaces nocturnas de la mano de la ornitóloga de Aranzadi Nerea Pagaldai. En euskera.



Saguzarren behaketa, Urtzi Goitirekin
Observación de murciélagos con Urtzi Goiti



Mendi ibilbidea: Gazteluko muinoa
Itinerario de montaña: el Cerro del Castillo



Hegaztien behaketa, Pablo Pérez-ekin
Avistamiento de aves con Pablo Pérez



Itzinara mendi irteera
Itinerario de montaña a Itzina



Aramaioko mendi ibilbidea eta sagardotegira bisita
Itinerario de montaña por Aramaio y visita a la sidrería

Mendi ibilbidea: Antonio Deuna eguna
Itinerario de montaña: día de San Antonio



Bizkaiko Parke Naturalei buruzko informazioa jaso eta antolatutako ekintzen berri izan nahi duzu?

Egin zaitez Parkeetako Laguna edozein Parketxerekin harremanetan jarriz.

¿Quieres recibir información sobre los Parques Naturales de Bizkaia y sobre las actividades que organizamos?

Hazte Amigo o Amiga de los Parques contactando con cualquiera de los Parketxes.



ARMAÑÓN

Ranero auzoa z/g Avda. Lehendakari Agirre
48891 Karrantza 48880 Turtzioz
946 560 079

armanon.parke.naturala@bizkaia.eus



URKIOLA

Urkiolako mendatea 8
48211 Urkiola
946 814 155

urkiola.parke.naturala@bizkaia.eus



GORBEIA

Gudarien plaza z/g
48143 Areatza
946 739 279

gorbeia.parke.naturala@bizkaia.eus